

State of the Art - Indigenous Languages in Research

Webinar - Nota conceptual y Orden del Día

20 de mayo del 2022

Contexto

Las lenguas son un componente esencial de los derechos humanos y las libertades fundamentales. Desempeñan un papel crucial en la vida cotidiana de las personas de todo el mundo, permitiéndoles preservar y transmitir a las próximas generaciones sus conocimientos, valores, modos únicos de pensamiento, significado y expresión, historia, culturas, tradiciones y memoria, pero también participar en la sociedad y construir su futuro. La extraordinaria diversidad lingüística que existe en el mundo contribuye fundamentalmente al desarrollo sostenible, la construcción de la paz y la reconciliación en nuestras sociedades.

A pesar de su inmenso valor, la inmensa mayoría de las aproximadamente 7.000 lenguas del mundo, utilizadas por los pueblos indígenas, corren el riesgo de desaparecer. Las razones por las que las lenguas están en peligro varían según las comunidades y los lugares. Los pueblos indígenas de todo el mundo se enfrentan a problemas relacionados con la migración, las desventajas educativas, el analfabetismo, la asimilación y la reubicación forzosa.

En este contexto, la Asamblea General de las Naciones Unidas declaró 2019 como el Año Internacional de las Lenguas Indígenas (IYIL2019), estableciendo como prioridad el fomento de acciones urgentes para preservar, revitalizar y promover las lenguas indígenas, integrando las necesidades de sus usuarios en los marcos de desarrollo y de políticas internacionales, regionales y nacionales. El Año Internacional culminó con la proclamación de un Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas (IDIL2022-2032), que ofrece una oportunidad única para emprender acciones a largo plazo y mejorar la cooperación internacional en este ámbito.

Sobre la Convocatoria de trabajos de investigación del IYIL2019

En diciembre de 2018, para marcar el inicio del IYIL2019, se hizo un Llamamiento Mundial sobre Artículos de Investigación, invitando a los investigadores a presentar trabajos de investigación sobre las lenguas indígenas que demuestren la diversidad de estudios en todo el mundo sobre los diferentes entornos de las lenguas indígenas en sociedades multilingües y lingüísticamente diversas, con énfasis en las comunidades lingüísticas desfavorecidas. Investigadores, expertos y profesionales de todo el mundo especializados en cuestiones indígenas y relacionadas con las lenguas presentaron sus artículos, abarcando una gran variedad de áreas temáticas, como las políticas públicas, los asuntos humanitarios, la educación, el patrimonio cultural, la inclusión social, la igualdad de género, la tecnología lingüística, el activismo digital, la ciencia y la salud.

En total, en 2019 se presentaron 278 artículos de investigación, de los cuales, 195 fueron en inglés, 6 en francés y 77 en español. Para llevar a cabo un análisis holístico y transversal de los artículos, los miembros del Comité Directivo del Año Internacional establecieron un equipo de revisores internacional por pares el cual incluía a destacados lingüistas, investigadores indígenas y expertos con diferentes especializaciones, bajo la dirección de un investigador jefe y editor en 2020.

Los 39 trabajos de investigación seleccionados (27 en inglés, 8 en español y 4 en francés) fueron revisados de nuevo por los autores seleccionados en 2020 y editados por los editores en inglés, francés y español en 2020 y 2021. Los revisores también redactaron un breve resumen sobre cada área temática presentando los resultados clave de la investigación, sus observaciones y recomendaciones para la investigación futura en 2020 y 2021. El volumen final de la publicación también incluye artículos elaborados por los revisores, que resumen el proceso de revisión y ofrecen una visión general de las principales consideraciones temáticas, identificando las recomendaciones pertinentes para futuras investigaciones en este campo.

La preparación de la publicación multilingüe "State of the Art - Indigenous Languages in Research: A Collection of Selected Research Papers" se ha beneficiado del generoso apoyo del Gobierno de Estonia y del Gobierno de Japón.

Formato del Webinar

Para lanzar esta iniciativa, se organizará un Webinar de un día de duración el 20 de mayo de 2022, en el que participarán los autores de los trabajos de investigación seleccionados, que presentarán su trabajo y tratarán el estado de la investigación sobre las lenguas indígenas en diferentes temas.

El revisor principal abrirá el seminario web presentando la justificación y los resultados del Llamamiento Mundial de Documentos de Investigación. El seminario web incluirá cuatro sesiones temáticas moderadas por los revisores, en las que los investigadores tendrán la oportunidad de presentar sus investigaciones.

El investigador principal y los revisores compartirán sus reflexiones al final de las sesiones temáticas. Los participantes en el seminario web podrán dirigir sus preguntas y comentarios a través de la función de preguntas y respuestas y del chat en ZOOM.

Se ofrecerá interpretación en inglés, francés y español a través de las instalaciones de ZOOM.

Registro

[Enlace al registro Online](#)

Interpretación

Se ofrecerán servicios de interpretación en inglés, francés y español.

Medios Sociales

Facebook: @IndigenousLanguagesDecade @UNESCO
Twitter: @ILDecade @UNESCO
Instagram: @indigenousslanguages @unesco
Hashtags: #IndigenousLanguages #WeAreIndigenous
YouTube: [International Decade Indigenous Languages](#)

Página Web dedicada:

<https://en.idil2022-2032.org/>

<https://fr.idil2022-2032.org/>

<https://es.idil2022-2032.org/>

Recursos

- [Publicación “State of the Art - Indigenous Languages in Research: A Collection of Selected Research Papers”](#)
- [Página del evento en el sitio web de la UNESCO](#)
- [Plan de Acción Global del IDIL2022-2032 \(UNESCO, 41 C/INF.14\)](#)
- El Año Internacional de las Lenguas Indígenas: movilizar a la comunidad internacional para preservar, revitalizar y promover las lenguas indígenas / [Informe Emblemático del IYIL2019](#) (UNESCO, 2021)
- Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas, 2022-2032: Plan de Acción Global: Nota de la Secretariado [AR](#) | [EN](#) | [ES](#) | [FR](#) | [RU](#) | [ZH](#) (E/C.19/2022/5)

Información de contacto

UNESCO IDIL2022-2032 Secretariat: indigenous.languages@unesco.org